

DEZEMBER 2020

## Info aktuell

### Editorial



**Liebe Kundin  
Lieber Kunde**

«Es ist nicht die stärkste Spezies, die überlebt, auch nicht die intelligenteste, sondern diejenige, die am besten auf Veränderungen reagiert.» Diese berühmte Aussage des britischen Naturforschers Charles Robert Darwin (1809–1882) ist in

der gegenwärtigen Lage wieder top aktuell. COVID-19 hat dieses Jahr in vielen Unternehmen, so auch bei der Ersparniskasse Schaffhausen, einen Digitalisierungsschub ausgelöst. Die Mitarbeitenden arbeiteten zeitweise mit Laptops zu Hause und Besprechungen wurden digital durchgeführt. So ist es gelungen, die Anweisungen des Bundesrates einzuhalten, die Unternehmen mit COVID-19-Krediten zu versorgen und die Kunden weiterhin individuell zu betreuen. Dies erforderte auch von den Mitarbeitenden einen ausserordentlichen Einsatz und Flexibilität, wofür ich im Namen der Geschäftsleitung herzlich danke.

Das Jahr 2020 bringt bei der Ersparniskasse Schaffhausen auch personelle Veränderungen mit sich. Mein Stellvertreter in der Geschäftsleitung Urs Werz tritt Ende Jahr in den

Ruhestand. Er war 38 Jahre für die Ersparniskasse tätig, zuletzt leitete er als Mitglied der Geschäftsleitung das Anlagegeschäft. Dieses hat er seit 1986 sukzessive auf- und ausgebaut. Ich danke Urs Werz für seinen unermüdlichen Einsatz und wünsche ihm für seine Zukunft Gesundheit und alles Gute. Über weitere personelle Veränderungen informieren wir Sie gerne auf Seite 5.

Auch das nächste Jahr wird Veränderungen mit sich bringen, die wir anpacken werden. Unverändert stehen Ihnen die Ersparniskasse Schaffhausen und ihre kompetenten Mitarbeitenden in allen finanziellen Angelegenheiten unkompliziert zur Seite.

Ich wünsche Ihnen von Herzen eine schöne, lichtvolle und besinnliche Weihnachtszeit, einen harmonischen Jahresausklang sowie ein glückliches, gesundes und erfolgreiches neues Jahr.

Herzlich,

Dr. Beat Stöckli

## Die Vorzüge einer frühzeitigen Pensionsplanung



Oft werden die Steuern zu tief budgetiert. Es empfiehlt sich, etwa gleich hohe Summen wie während des Erwerbslebens ins Budget aufnehmen. Denn nach der Pensionierung sinkt häufig nicht nur das Einkommen, häufig nehmen auch die Abzugsmöglichkeiten ab.

Meist decken die Einnahmen aus der AHV und Pensionskassen-Rente lediglich 60 bis 70 % des früheren Lohnes. Zusätzliche Einnahmequellen können Erträge aus Wertschriften oder Mietzinsen sein, die im Budget ebenfalls zu berücksichtigen sind. Ein realistisches Budget hilft auch beim Entscheid, ob bei der Pensionskasse die Rente oder das Kapital bezogen werden soll.

**Der Schritt vom Berufsleben in die Pensionierung verändert unser Leben grundlegend. Dass viele verschiedene Themenbereiche wie beispielsweise AHV, Pensionskasse, Steuern und Immobilien zusammenspielen, macht die Vorbereitung auf den dritten Lebensabschnitt anspruchsvoll und komplex. Daher nehmen viele die Planung dieses neuen Lebensabschnitts erst (zu) spät in Angriff. Eine frühzeitige Analyse ist jedoch äusserst wertvoll, denn in den letzten Jahren der Berufstätigkeit lassen sich Einkommen und Vermögen nach der Pensionierung noch massgeblich beeinflussen.**

Grundlage für eine seriöse Pensionsplanung ist ein detailliertes Budget. Dieses beinhaltet sämtliche Ausgaben, wie beispielsweise Versicherungen, Krankenkasse, Mobilität, Telefon, Kleider, Lebensmittel, Freizeitbeschäftigungen und Reisen. Oft steigen die Ausgaben für Freizeitaktivitäten und Reisen nach der Pensionierung, da man dann mehr Zeit hat. Daher lohnt es sich, dafür mehr zu budgetieren als während des Erwerbslebens.

Ist man in der glücklichen Lage, Eigenheimbesitzer zu sein, gehören auch Hypothekarzinsen und allfällige Renovationen ins Budget. Dabei müssen auch allfällig steigende Hypothekarzinsen berücksichtigt werden. Zudem stellt sich auch die Frage, wie man im Alter leben möchte: Welche Wohnform strebt man an? Lässt sich diese längerfristig finanzieren? Möchte man weiter die Freiheiten des eigenen Hauses geniessen oder wird der grosse Garten mit steigendem Alter eher zur Last? Im Zusammenhang mit einem Eigenheim lohnt es sich, auch die Tragbarkeit im Alter zu berechnen. Einige Institute bieten spezielle Hypothekarlösungen für Rentner an.

Je früher Sie eine Pensionsplanung durchführen, desto mehr Möglichkeiten haben Sie zu handeln. So kann beispielsweise mit freiwilligen Einzahlungen in die steuerbegünstigte Säule 3a oder in die Pensionskasse das finanzielle Polster fürs Alter gestärkt werden.



Lassen Sie sich von der Komplexität der Vorsorgethematik nicht verunsichern und packen Sie es an. Es ist nie zu früh für eine Pensionsplanung. Wer die Pensionsplanung frühzeitig in Angriff nimmt, hat gute Chancen, den dritten Lebensabschnitt ohne finanzielle Sorgen zu geniessen. Kontaktieren Sie Ihre Kundenberaterin oder Ihren Kundenberater der Bank Ihres Vertrauens.

## Wer bei der Hypothek flexibel ist, kann profitieren



zinssatz SARON (Swiss Average Rate Overnight). Der SARON wird von SIX Swiss Exchange täglich berechnet und publiziert. Damit Kunden mit einer Flexhypothek nicht jeden Tag eine Zinsabrechnung erhalten, wird vierteljährlich ein Mittelwert berechnet, der dann rückwirkend als aktueller Zinssatz gilt.

Doch was bringt eine solche Flexhypothek den Kreditnehmern? Sie profitieren von attraktiven und transparenten Zinssätzen. Zudem können sie nach Ablauf der jeweiligen Zinsperiode in eine Festhypothek wechseln. Da der SARON momentan bei rund – 0.7% liegt, ist derzeit lediglich die Marge der Bank zu bezahlen. Dies bleibt so, solange sich der SARON im negativen Bereich bewegt. Ein Zinsanstieg zeichnet sich zum jetzigen Zeitpunkt nicht ab.

Für Eigenheimbesitzer – und solche, die es werden wollen – ist die Lage am Finanzmarkt derzeit attraktiv: Die Zinsen sind tief und ein Anstieg zeichnet sich nicht am Horizont ab. Wer seine Immobilie über eine Hypothek finanziert, kann somit von guten Konditionen profitieren. Die günstigen Zinsen lassen sich zudem auf lange Frist sichern: Mit einer Festhypothek bleibt der Zinssatz über eine Laufzeit von bis zu zehn Jahren unverändert und ist im persönlichen Budget fest kalkulierbar. Rund drei Viertel der Immobilienbesitzer mit einer Hypothek wählen deshalb auch diese Finanzierungsvariante.

Und was machen die verbleibenden 25% der Hypothekarnnehmer? Sie entscheiden sich für eine Hypothek mit variablen Zinsen, die Flexhypothek. Bei dieser Finanzierung mit einer Laufzeit von wahlweise zwei bis fünf Jahren wird der Zinssatz alle drei Monate neu festgelegt. Basis dafür ist der Geldmarkt-

Sollten die Zinsen trotzdem einmal ansteigen, kann der Kunde die Flexhypothek vierteljährlich – also nach Ablauf von jeder Zinsperiode – in eine Festhypothek umwandeln. Dabei muss die Laufzeit der neu abgeschlossenen Festhypothek mindestens der Restlaufzeit der abgelösten Flexhypothek entsprechen.

Flexhypotheken eignen sich vor allem für Kreditnehmer, die ein sehr gutes Preis-Leistungs-Verhältnis anstreben und bei kleinen Marktbewegungen nicht gleich nervös werden. Sie lassen sich aber auch mit einer Festhypothek kombinieren: So ist ein Teil der Immobilienfinanzierung über eine längere Periode gut planbar und beim anderen Teil kann man vom aktuell sehr attraktiven Zinsumfeld profitieren: Sicherheit und Flexibilität in einem individuell abgestimmten Paket.

## Hilfe hier und heute

Im Jahr 1817 wurde die Ersparniskasse Schaffhausen von der gemeinnützigen Hülfs-gesellschaft gegründet. Noch heute ist die Bank mit ihrer Gründerin verbunden und spendet jährlich CHF 100'000 ihres Gewinns an die Hülfs-gesellschaft. Die Hülfs-gesellschaft unterstützt unter dem Motto «Hilfe hier und heute» Menschen in der Region. Dies können Musikstunden für Kinder aus finanziell schlechter gestellten Familien oder das Begleichen einer Arztrechnung sein. Jedes Jahr unterstützt die Hülfs-gesellschaft rund 30 soziale Institutionen, Beratungsstellen und Vereine, dar-



unter die Schaffhauser Gassenküche, wiederkehrend. Weitere Informationen finden Sie unter [www.huelfsgesellschaft-sh.ch](http://www.huelfsgesellschaft-sh.ch)

## Mehr Möglichkeiten mit der Maestrokarte

### **Aranea+: Vergünstigte Einzeleintritte**

Seit dem Jahr 2006 sind das Aranea+ Kletter- und Badmintonzentrum und die Ersparniskasse Schaffhausen Partner. Wir freuen uns sehr, dass wir diese Zusammenarbeit auch in den nächsten Jahren fortführen können. Ab Dezember 2020 erhalten Sie mit der Maestrokarte der Ersparniskasse 20 % auf die Einzeleintritte Klettern und Bouldern, respektive die Einzelplatzmiete Badminton. Vom Rabatt profitieren auch Ihre Kinder. Wir wünschen Ihnen viel Spass!



### **Eishockey Club Schaffhausen: Vergünstigter Eintritt an den Heimspielen**

Die Ersparniskasse unterstützt den Eishockey Club Schaffhausen mit einem Sponsoring. Ab der Saison 2020/21 profitieren auch Sie als Kundin oder Kunde der Bank davon: Mit der Maestrokarte der Ersparniskasse besuchen Sie die Heimspiele des EHC Schaffhausen um CHF 5 günstiger. Die Spieldaten des Vereins, der seine Herkunft mit einem neuen Schaffhauser-Bock-Logo unterstreicht, finden Sie unter [www.ehc-schaffhausen.ch](http://www.ehc-schaffhausen.ch). Hopp EHC Schaffhause!

### **Jazztreff Schaffhausen: Vergünstigte Tickets**

Seit vielen Jahren ist die Ersparniskasse Hauptsponsorin des Jazztreffs Schaffhausen. Kunden mit einer Maestrokarte der Ersparniskasse profitieren von einem vergünstigten Eintritt zu den Konzerten (CHF 25 statt CHF 30). Reservieren Sie Ihre Plätze unter [www.jazz-treff-schaffhausen.ch](http://www.jazz-treff-schaffhausen.ch) und bezahlen Sie nach Vorweisung der Maestrokarte am Anlass ihr Ticket zum Vorzugspreis. Wir wünschen Ihnen bereits jetzt einen unterhaltsamen Abend.

### **Schaffhauser Triathlon: Vergünstigter Start**

Seit Beginn ist die Ersparniskasse Partnerin des Schaffhauser Triathlons. Kunden der Bank profitieren vom Sponsoring der Bank und starten 30 % günstiger. Anmeldungen und Details zum Sportevent, der am Sonntag, 9. August 2020 erneut am Schaffhauser Lindli stattfinden wird, finden Sie unter [www.schaffhauser-triathlon.ch](http://www.schaffhauser-triathlon.ch)



### **Smilestones: Vergünstigter Eintritt**

Seit Ende November 2018 steht auf dem SIG-Areal in direkter Nähe zum Rheinfall mit Smilestones die grösste überdachte Miniaturwelt der Schweiz. Kunden der Ersparniskasse geniessen die Miniaturwelt zu einem um CHF 5 vergünstigten Eintritt. Finden Sie die Ersparniskasse und ihre Plakatwände im Miniaturformat? Weitere Informationen finden Sie unter [www.smilestones.ch](http://www.smilestones.ch)



### **Spielvereinigung Schaffhausen: Heimspiel-Ticket kostenlos**

Die Ersparniskasse ist auch in der Saison 2020/2021 Sponsorin der Spielvereinigung Schaffhausen, die über die grösste Jugendabteilung im Kanton Schaffhausen verfügt. Mit der Maestrokarte der Ersparniskasse besuchen Sie diese Saison die Heimspiele der Spielvi kostenlos. Die Spieldaten finden sie unter [www.spielvi.ch](http://www.spielvi.ch). Hopp Spielvi!

## Herzlich willkommen



Seit dem 1. Oktober 2020 ist **Christoph Singer** als Mitglied der Geschäftsleitung und Leiter des Bereichs Anlegen für die Ersparniskasse Schaffhausen tätig. Der Thaynger verfügt über langjährige Erfahrung im Private Banking und eine hohe Fachkompetenz im Vorsorgebereich. Mit seiner Anstellung unterstreicht die Ersparniskasse Schaffhausen die Wichtigkeit dieses Geschäftszweigs. Christoph Singer bringt die besten Voraussetzungen mit, um die Kundschaft der Ersparniskasse Schaffhausen professionell zu beraten und das Anlagegeschäft weiter auszubauen. Er wird den traditionellen Spirit der ältesten Schaffhauser Bank weiter pflegen. Wir sind überzeugt, dass wir mit Christoph Singer den idealen Nachfolger von Urs Werz gefunden haben.

---

## Beförderung



Der Verwaltungsrat der Ersparniskasse Schaffhausen hat **Adrian Marthaler** auf den 1. Januar 2021 zum Mitglied des Kaders mit Handlungsvollmacht befördert.

Adrian Marthaler hat bereits seine Lehre bei der Ersparniskasse Schaffhausen absolviert. Danach arbeitete er in der Abteilung Zahlungsverkehr/Wertschriften-administration/IT. Im Mai 2019 hat er die Leitung dieser Abteilung übernommen und sich seither als junger Teamleiter bewährt. Sein sympathisches, verantwortungsbewusstes und professionelles Auftreten wird von den Mitarbeitenden sehr geschätzt.

Verwaltungsrat, Geschäftsleitung und Mitarbeitende der Ersparniskasse gratulieren Adrian Marthaler herzlich zur Ernennung und freuen sich auf eine weiterhin erfolgreiche Zusammenarbeit.

## Time to say goodbye



Im Jahr 1982, als ET die Kinosäle eroberte und Helmut Kohl neuer Bundeskanzler von Deutschland wurde, trat **Urs Werz** seine Stelle als Buchhaltungschef bei der Ersparniskasse Schaffhausen an. Seit 1986 leitet er das Wertschriftengeschäft, das er sukzessive weiter auf- und ausgebaut hat. 1993 wurde Urs Werz in die Geschäftsleitung berufen unter gleichzeitiger Beförderung zum Vizedirektor. Urs Werz war massgeblich beteiligt am erfolgreichen Geschäftsgang der Ersparniskasse Schaffhausen. Ende Dezember 2020 wird Urs Werz nach 38 Jahren bei der Ersparniskasse Schaffhausen in den verdienten Ruhestand treten.

Wir danken Urs Werz für sein langjähriges Engagement im Dienste der Ersparniskasse und ihrer Kundinnen und Kunden. Gleichzeitig wünschen wir ihm, dass er seinen nächsten Lebensabschnitt bei bester Gesundheit mit seiner Familie und seinen Freunden geniessen kann.



Ende Oktober 2020 ging unsere Telefonistin **Monika Tektas** nach elf Jahren bei der Ersparniskasse frühzeitig in den Ruhestand. Ihre freundliche Stimme kannten und schätzten die Anrufenden der Ersparniskasse. Neben der Bedienung der Telefonzentrale war Monika Tektas auch für die Erstellung von Serienbriefen und das Scanning zuständig. Ihr freundliches und hilfsbereites Auftreten wurde von der Kundschaft und den Mitarbeitenden sehr geschätzt.

Wir danken Monika Tektas für ihren Einsatz und wünschen ihr für ihre Zukunft Gesundheit und viele schöne Stunden im Kreise ihrer Familie.

---

## Berufliche Veränderung



**Ruth Kunz** ist seit dem 1. Juni 2017 als Sachbearbeiterin im Zahlungsverkehr der Ersparniskasse Schaffhausen tätig. Seit November 2020 hat sie ihr Tätigkeitsgebiet erweitert und ist daneben auch im Contact Center als Telefonistin tätig. Wir sind überzeugt, dass Sie Ruth Kunz mit ihrer positiven und aufgestellten Art schätzen werden. Sie freut sich auf Ihren Anruf.

Wir wünschen Ruth Kunz viel Freude bei den neuen Aufgaben und danken für Ihr Engagement.

## Neue Mobile Banking App

Die Mobile Banking App erscheint in einem übersichtlicheren Design. Zudem wurde die Zahlungsabwicklung an die Abläufe im e-Banking angepasst und vereinfacht.

Neu können Sie mit der Funktion «Scan für e-Banking» Ihr Mobilgerät als Belegleser benutzen. Klicken Sie dazu im e-Banking in der Erfassungsbox für eine neue Zahlung auf «Scan für e-Banking» und folgen Sie den Anweisungen. Diese Funktion kann von allen e-Banking-Kunden genutzt werden, auch wenn Sie nicht in der Mobile Banking App angemeldet sind. Einzige Voraussetzung ist die Installation der App auf Ihrem Mobilgerät. Probieren Sie es aus!

Mehr Informationen zu unserer Mobile Banking App finden Sie auf unserer Website. Bei Fragen hilft Ihnen Ihr Kundenberater oder Ihre Kundenberaterin gerne weiter.



## Sparen Sie Zeit dank dem e-Steuerverzeichnis



Sind Sie es leid, jede einzelne Position Ihres Wertschriftenverzeichnis in Ihre Steuererklärung zu übertragen? Im Steuerverzeichnis der Ersparniskasse Schaffhausen sind Ihre steuerbaren Erträge und Vermögenswerte übersichtlich in einem Auszug aufgeführt. Damit reduziert sich Ihr Aufwand beim Ausfüllen der Steuererklärung auf das Total der Erträge und Vermögenswerte. Das Steuerverzeichnis kostet CHF 12 pro Valor, mindestens CHF 80, maximal CHF 300.

Wenn Sie Ihre Kontoauszüge elektronisch im e-Banking beziehen und ein Steuerverzeichnis bestellen, erhalten Sie letzteres neu ebenfalls elektronisch als pdf-Datei. Wenn Sie die Datei in die Steuersoftware importieren, werden Ihre Daten automatisch übernommen. Das manuelle Abtippen der Daten entfällt komplett. Wenn Sie bereits ein Steuerverzeichnis der Ersparniskasse beziehen, können Sie dieses ohne Aufpreis auch elektronisch anfordern. Kontaktieren Sie hierzu Ihre Kundenberaterin oder Ihren Kundenberater.

### Öffnungszeiten und Termine über die Feiertage

#### Schalteröffnungszeiten

24. Dezember 2020: geöffnet bis 12 Uhr  
25. bis 26. Dezember 2020: geschlossen  
28. bis 30. Dezember 2020: übliche Öffnungszeiten

31. Dezember 2020: geöffnet bis 12 Uhr  
1. bis 2. Januar 2021: geschlossen  
ab 4. Januar 2021: übliche Öffnungszeiten

#### Zahlungsaufträge

Zahlungsaufträge, die noch vor Ende Jahr ausgeführt werden sollen, müssen bis spätestens Donnerstag, 31. Dezember 2020 um 12 Uhr im e-Banking erfasst werden. Dabei muss das Ausführungsdatum manuell angepasst werden. Schriftliche Zahlungsaufträge müssen bis spätestens Mittwoch, 30. Dezember 2020 bei uns eintreffen.

### Ersparniskasse Schaffhausen AG

Münsterplatz 34  
8200 Schaffhausen  
Telefon +41 (0)52 632 15 15

#### Filiale Weinland

Schaffhauserstrasse 26  
8451 Kleinandelfingen  
Telefon +41 (0)52 304 33 33

info@eksh.ch  
www.ersparniskasse.ch